



少儿启蒙故事小书坊

YI SUO YU YAN

伊索寓言

原著：[古希腊] 伊索 主编：张定远

播种智慧 启迪人生

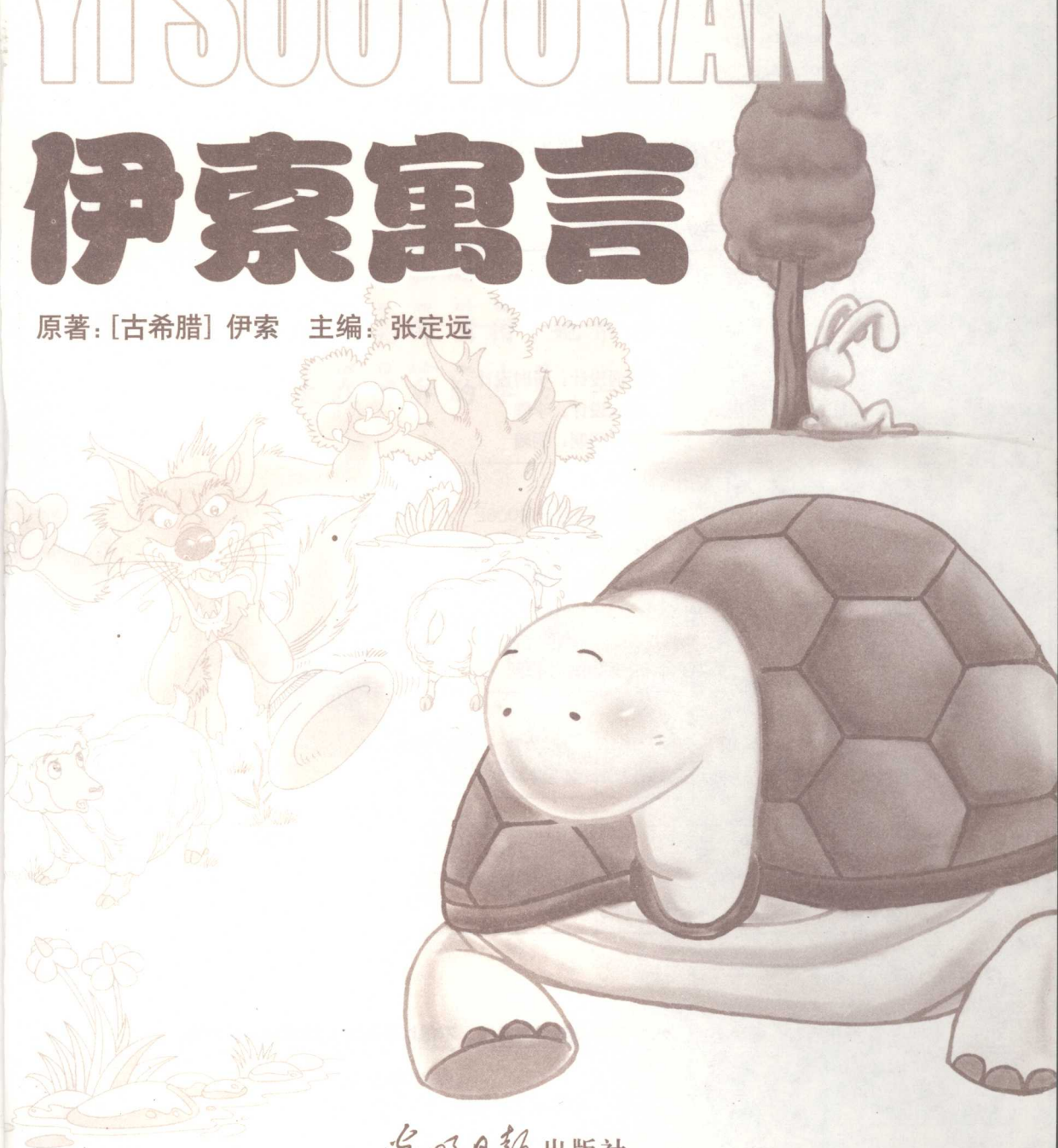
光明日报出版社

少儿启蒙故事小书坊

YI SUO YU YAN

伊索寓言

原著：〔古希腊〕伊索 主编：张定远



光明日报出版社

图书在版编目(CIP)数据

伊索寓言/张定远主编. —北京:光明日报出版社, 2007.7

(少儿启蒙故事小书坊)

ISBN 978-7-80206-446-1

I. 伊… II. 张… III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第068135号

少儿启蒙故事小书坊 伊索寓言

原著: [古希腊] 伊索

主编: 张定远

执行主编: 李云玲

责任编辑: 温梦

策划: 杨奎

封面设计: 子时设计

绘图: 黑牛动漫工作室

版式设计: 李陈

责任校对: 徐为正

责任印制: 胡骑

出版发行: 光明日报出版社

地址: 北京市崇文区珠市口东大街5号, 100062

电话: 010-67078234 (咨询), 67078235 (邮购)

传真: 010-67078227, 67078233, 67078255

网址: <http://book.gmw.cn>

E-mail: gmcbss@gmw.cn

法律顾问: 北京盈科律师事务所郝惠珍律师

印刷: 北京楠萍印刷有限公司

装订: 北京楠萍印刷有限公司

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社联系调换

开本: 720 × 1010mm 1/16

字数: 300千字

印张: 50

版次: 2007年7月第1版 印次: 2007年7月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-80206-446-1

总定价: 75.00元 (全5册)

版权所有, 翻印必究。本书图文未经书面授权, 不得以任何方式转载或公开发表。



《伊索寓言》是古希腊人传给后世的一部饱含生活智慧的文学作品。相传这些寓言故事都是伊索所作的，因而称为《伊索寓言》。

在《伊索寓言》里，小朋友们会发现故事的主角大多数都是各种各样的动物，有狮子、狼、狐狸、羊、马、驴等等。但是与我们在生活中所见到的动物不一样，它们会说话，也有着自己的思想和感情，也有着好坏与善恶之分。而在它们身上所发生的故事，常常也发生在我们或其他人的身上。看着它们其实也就是看到了我们自己，人性中的美好与丑陋，善良与邪恶，都一一得到了展现。

《小山羊和狼》告诉我们面对坏人要勇敢镇静，想办法对付他们；《龟兔赛跑》教育我们要谦虚礼让，不能骄傲；《农夫和蛇》告诉我们要善于分辨好坏，远离坏人和危险；《放羊的孩子》让我们认识到要做一个诚实守信的人；而《葡萄园里的珍宝》则告诉我们，辛勤的劳动才能换来收获的喜悦。每一则短小的故事都蕴含了一个深刻的道理。没有呆板、乏味的说教，在快乐的阅读中，我们便获得了许多的智慧，懂得了做人的道理。

虽然伊索寓言已经有了漫长的历史，但即使是到了今天，当我们翻开它，依旧会在里边找到闪闪发光的东西。不但适合我们自己，也适合这个时代。



mu lu / 目录 1

1~21

使你充满智慧的故事

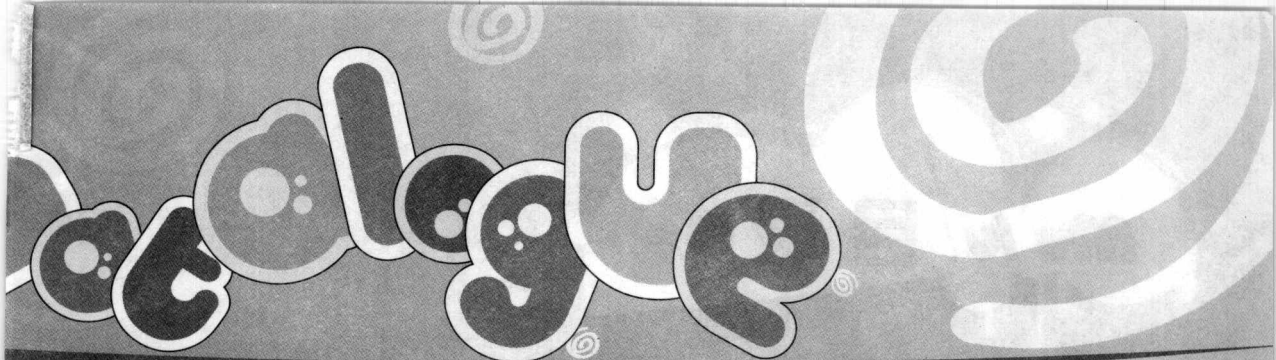
- 1 狗和狼的约定
- 4 掉在井里的狐狸和山羊
- 6 小山羊和狼
- 8 野驴和狮子
- 9 吃蓟的驴
- 11 老太婆与医生
- 13 牧羊人和野山羊
- 15 狗、公鸡和狐狸
- 16 父亲与女儿
- 18 老狮子与狐狸
- 20 鹰与乌鸦



22~49

使你谦虚礼让的故事

- 22 龟兔赛跑
- 25 狮子与老鼠
- 27 赫耳墨斯和雕刻家
- 30 上当的乌鸦
- 32 狮子和兔子
- 33 驴和战马
- 35 河流与大海



- 36 爱吹牛的油灯
- 38 公牛和青蛙
- 40 羊和狗
- 42 葫芦和松树
- 44 蝮蝮和猫头鹰
- 46 做客的狗
- 48 人与宙斯



50~72 使你善良宽容的故事

- 50 农夫与鹰
- 52 橡树和宙斯
- 53 蛇和鹰
- 56 蛇和蟹
- 60 寡妇和她的丫头们
- 61 羊和牧羊人
- 63 年老的猎狗
- 64 鹰和箭
- 66 风与太阳
- 67 农夫与争吵的儿子们
- 69 小孩与画的狮子
- 71 兄和妹

mulu / 目录 2

73~92

使你明辨善恶的故事

73 披着羊皮的狼

75 狼和小羊

77 农夫和蛇

79 驴和驴夫

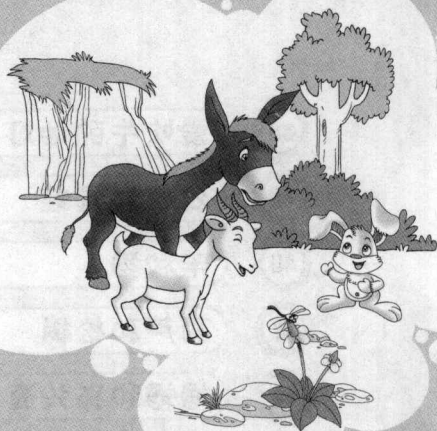
80 老鼠、猫和公鸡

83 小偷和他的母亲

85 滑稽演员和农夫

88 泉边的鹿与狮子

91 黄鼠狼与爱神



93~129

使你诚实守信的故事

93 狐狸和樵夫

95 金斧与银斧

98 放羊的孩子

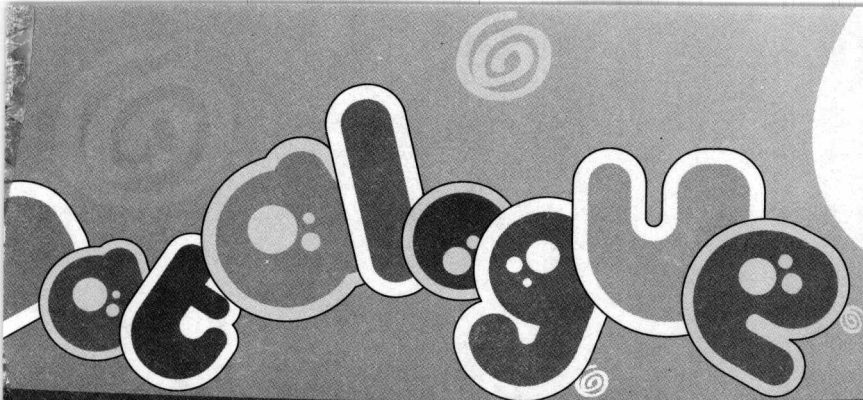
101 熊和旅人

103 飞禽、走兽和蝙蝠

105 算卦人

110 病驴和狼医生





115

阿拉伯人和他的骆驼

119

农夫、他的孩子和秃鼻乌鸦

122

徒劳的寒鸦

124

猴子与海豚

126

牧人和丢失的牛

128

狐狸和鹤



130~152

使你勤劳勇敢的故事

130

金鸡蛋

133

葡萄园里的珍宝

135

狼和小绵羊

138

兔子和猎狗

139

两个士兵和强盗

141

家驴和野驴

143

兔子和青蛙

145

铜匠和狗

147

挤奶女子和她的一桶奶

149

航海者

151

翠鸟



不与恶人讲信义

狗和狼的约定

gǒu zài cháng yuàn de wài miàn shuì jiào láng kuī jiàn hòu jiù chōng shàng qù
狗在场院的外面睡觉，狼窥见后，就冲上去
tōu xí bǎ gǒu àn zài zhuǎ zi xià xiǎng bǎ tā chī diào gǒu qiú tā zàn shí
偷袭，把狗按在爪子下，想把他吃掉。狗求他暂时
fàng le zì jǐ shuō dào
放了自己，说道：

qǐng nǐ bú yào chī diào wǒ zì gǔ yǐ lái zán men jiù shì hǎo qīn qī
“请你不要吃掉我，自古以来咱们就是好亲戚
ya
呀！”

- 窥见：看出来或觉察到。
- 偷袭：趁人不防备时突然袭击。

“我管不了那么多，我只知道我的肚子饿极了！”狼一点也不理会狗的哀求。

狗灵机一动，一把扯开衣襟，露出那排骨似的胸膛，又说道：“狼先生，你瞧瞧，我实在是太瘦了。下个月我家小

主人结婚，如果你现在放了我，到那时，我就可以长得肥肥胖胖的，那你吃起来

才可口呢！”贪婪的狼

听狗这么一说，不禁陶醉了，就把狗放走了。

一个月后，狼兴高采烈地哼着小曲儿，来到场院外，准备吃一餐美食。

可是，左顾右盼却不见狗的踪影。



狗露出排骨似的胸膛。

- 贪婪：贪得无厌（含贬义）。
- 兴高采烈：兴致高，情绪热烈。

“好久不见了，

狼先生。”屋顶上忽

然传来了狗的声音。

狼生气地问：

“你该不会忘了

咱们达成的协议

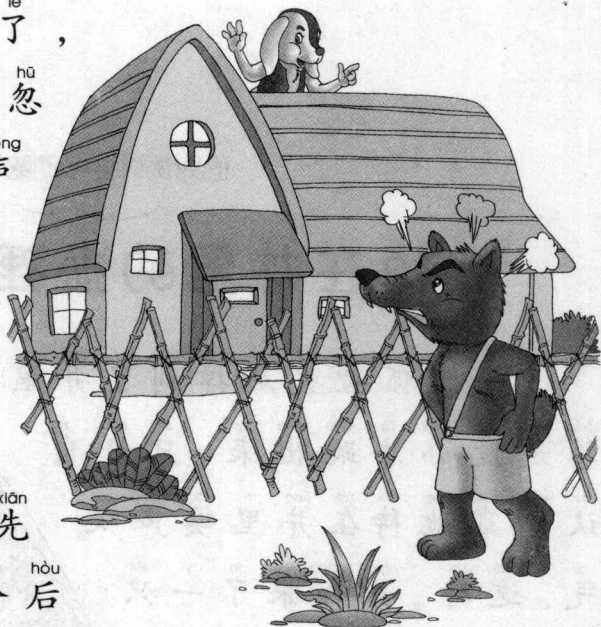
吧？”狗回答说：

“当然记得，狼先

生。不过，如果今后

你再看见我睡在场院外

的话，你就不用再等什么婚礼了。”



狼被狗的机智脱身气坏了。

3



狗是用什么办法摆脱了狼的呢？

狗机智地摆脱了狼，而贪婪的狼则是一无所获。小朋友们要记住了，当面对坏人时，我们一定不要惊慌，而要开动脑筋，想办法来保护自己哦！

◎ 协议：经过谈判、协商后取得的一致意见。

面对诱惑要多动脑

掉在井里的狐狸和山羊

yì zhī hú lí shī zú diào dào le jǐng lǐ, bù guǎn tā rú hé zhēng zhá,
一只狐狸失足掉到了井里，不管他如何挣扎，

zǒng shì méi bàn fǎ tiào chū lái, zhǐ hǎo zì
总是没办法跳出来，只好自

rèn dǎo méi de dài zài jǐng lǐ āi shēng tàn
认倒霉地待在井里唉声叹

qì。zhè shí, jǐng shàng lái le yì zhī
气。这时，井上来了一只

kě jí le de shān yáng, tā kàn jiàn
渴极了的山羊，他看见

le hú lí, biàn wèn jǐng shuǐ shì fǒu
了狐狸，便问井水是否

hǎo hē。hú lí kàn jiàn jī
好喝。狐狸看见机

huì lái le, xīn zhōng àn
会来了，心中暗

xǐ, mǎ shàng zhèn jìng xià
喜，马上镇静下

来, jí lì zàn měi
来，极力赞美

jǐng shuǐ hǎo hē, shuō
井水好喝，说

zhè shuǐ shì tiān xià dì
这水是天下第

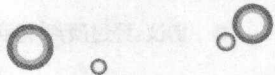
yī quán, qīng tián shuǎng kǒu, bìng quàn
一泉，清甜爽口，并劝



山羊问狐狸井水是否好喝。

◎ 挣扎：用力支撑。

◎ 镇静：使情绪稳定或平静。



shān yáng gǎn kuài xià lái , yǔ tā tòng yǐn 。 shān yáng yì xīn zhǐ xiǎng hē shuǐ , biàn

xìn yǐ wéi zhēn , bù jiǎ sī suǒ de tiào le xià

qù 。 dāng tā gū dōng gū dōng tòng yǐn wán

hòu , jiù bù dé bù yǔ hú lí yì qǐ

gòng shāng pá shàng jǐng de bàn fǎ 。

hú lí jiǎo huá de shuō :

“ wǒ dào yǒu yí ge bàn

fǎ 。 nǐ yòng qián jiǎo bā

zài jǐng qiáng shàng , zài

bǎ jiǎo shù zhí le ,

wǒ cóng nǐ hòu bèi tiào

shàng jǐng qù , zài lā nǐ

shàng lái , wǒ men jiù dōu dé jiù

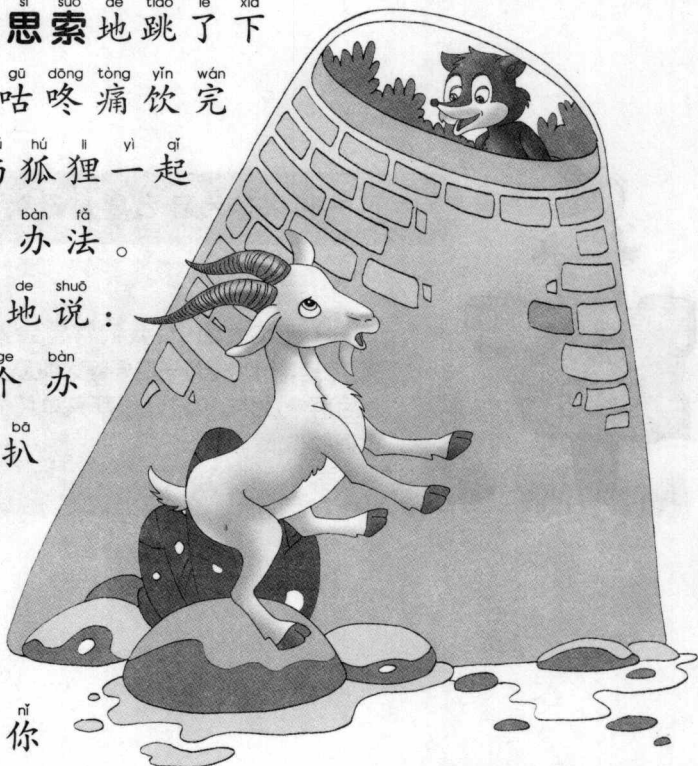
了。” shān yáng tóng yì le tā de tí yì 。 yú shì , hú lí cǎi zhe tā de hòu

jiǎo , tiào shàng yáng bèi , zài pá dào shān yáng de jī jiǎo shàng yòng lì yì dēng tiào chū

了 jǐng kǒu , rán hòu jiù zhǔn bèi yì zǒu liǎo zhī 。 shān yáng yí kàn xíng shì bú duì ,

jiù zé bèi hú lí bù shǒu nuò yán 。 hú lí zhuǎn guo shēn lái dá dào : “ wǒ de hǎo

xiōng dì , rú guǒ nǐ de xīn jì yǒu nǐ de hú xū nà me duō de huà , nǐ jiù



狐狸嘲笑山羊没有心计。

◎ 不假思索：用不着想，形容说话做事迅速。

◎ 心计：计谋；心里的打算。

bú huì zài méi yǒu xiǎng hǎo chū lù zhī qián jiù máng mù de tiào xià lái le 。 ”
不会在没有想好出路之前就盲目地跳下来了。”



可怜的山羊为什么要自己跳入井中呢？

在现实生活中，我们常常会遇到各种各样的诱惑，但是，小朋友们一定要睁大眼睛，动动脑子仔细考虑之后再决定。千万别像那只单纯的山羊，轻易就上了狐狸的当。

遇事镇定不慌乱

小山羊和狼

yǒu yì zhī xiǎo shān yáng bèi láng zhuī gǎn yǎn kàn zhe jiù yào zhuī shàng le ,
有一只小山羊被狼追赶。眼看着就要追上了，
xiǎo shān yáng tū rán zhuǎn guo shēn qù duì láng shuō láng xiān sheng wǒ míng bai wǒ
小山羊突然转过身去对狼说：“狼先生，我明白我
yí dìng yào chéng wéi nǐ de měi cān le dàn shì zài wǒ lín sǐ zhī qián wǒ qǐng
一定要成为你的美餐了，但是在我临死之前，我请

◎ 盲目：眼睛看不见东西，比喻认识不清。

◎ 美餐：可口的饭食。

qiú nǐ kāi ge ēn , qǐng nǐ gěi wǒ chuī zhī qǔ zǐ , wǒ hǎo tiào ge wǔ 。”

láng tóng yì le 。 zài láng chuī qǐ le dí

zi , xiǎo shān yáng tiào qǐ wǔ

dǎo lái de shí hòu , jǐ

zhī liè gǒu wén shēng ér

lái , xùn sù de

bǎ láng hōng zǒu

le 。 láng táo zǒu

shí huí tóu duì xiǎo



小山羊用计赶跑了狼。

shān yáng shuō : “ wǒ zhēn shì zì zuò zì shòu , wǒ běn shì yì míng shā shǒu , bù

gāi jiǎ zhuāng rén cí , bàn yǎn shén me chuī gǔ shǒu 。”

7



小山羊为什么要让狼吹曲子呢？

面对凶恶的坏人，小朋友们一定也会感到害怕。但是千万不能慌乱哦，要积极地开动脑筋，用自己的智慧战胜敌人，就像那只聪明的小山羊，用计唤来了猎狗，赶跑了狼。

谨慎选择朋友

野驴和狮子

yì tóu yě lú jué dìng hé yì tóu shī zi hé zuò yīn wèi zhè yàng bǔ zhuō
一头野驴决定和一头狮子合作，因为这样捕捉
sēn lín zhōng de yě shòu shěng shì de duō shī zi tóng yì yòng tā de zhuǎ zi hé lì
森林中的野兽省事得多。狮子同意用他的爪子和力
qì bāng zhù yě lú yě lú yīn wèi pǎo de xùn sù duì shī zi yě yǒu yòng chù
气帮助野驴，野驴因为跑得迅速对狮子也有用处。

děng dào tā men bǔ zhuō dào le mǎn yì de liè wù shī zi zhǎng guǎn fēn
等到他们捕捉到了满意的猎物，狮子掌管分
pèi tā bǎ liè wù fēn chéng le sān
配。他把猎物分成了三

fèn shuō yīn wèi wǒ
份，说：“因为我

shì wáng suǒ yǐ wǒ
是王，所以我

yào ná dì yī
要拿第一

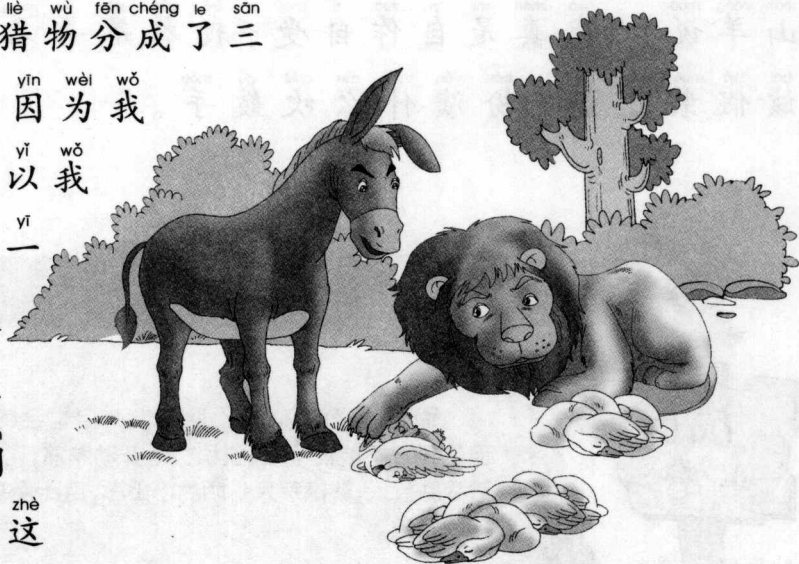
fèn wǒ hái
份；我还

yào ná dì èr
要拿第二

fèn yuán yīn
份，原因

zài yú wǒ shì zhè
在于我是这

chǎng shòu liè zhōng de yī
场狩猎中的一



狮子把三份食物都分给了自己。

- 合作：相互配合做某事或共同完成某项任务。
- 掌管：负责管理主持。